



# VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVII évfolyam 5049. sz. Csütörtök, 1961. június 1. 4 oldal, 20 bani

## A fővárosba érkezett dr. Szukarno, az Indonéziai Köztársaság elnöke

Szerdán a fővárosba érkezett dr. Szukarno, az Indonéziai Köztársaság elnöke. A magasrangú vendég baráti látogatást tesz országunkban.

Az indonéziai elnököt miniszterek és más hivatalos személyek, újságírók kísérik.

Dr. Szukarno első repülőgépe 12 órakor, román sugárhajtású repülőgépek kíséretében jelent meg az otopeni repülőtér fölött.

A bukarestiek nagy számban mentek ki a repülőtérre, hogy köszöntsék a magasrangú vendéget. A repülőtér a Román Népköztársaság és az Indonéziai Köztársaság zászlóit díszítette. Dr. Szukarnonak, az Indonéziai Köztársaság elnökének és Gheorghe Gheorghiu-Dejnek, a Román NK Államtanácsa elnökének arcképe mellett indonéziai és román nyelven a következő üdvözlő felirat volt látható: „Éljen az indonéziai nép és a román nép barátsága!”

Dr. Szukarno elnök fogadására a következő elvtársak jelentek meg: Gheorghe Gheorghiu-Dej a Román NK Államtanácsának elnöke; Ion Gheorghe Maurer, a Román NK Minisztertanácsának elnöke; Gheorghe Apostol, a Minisztertanács első alelnöke; Stefan Voitec és Avram Bunaciu, az Államtanács alelnökei; Leonin Sălăjan hadseregparancsnok, a Fegyveres Erők minisztere; Corneliu Mănescu külügyminiszter és más hivatalos személyek.

Jelen voltak még Szukarnónak, az Indonéziai Köztársaság bukaresti nagykövete, a nagykövetség tagjai, országunkban tanuló indonéziai ifjak, valamint Pavel Sîlard, a Román NK dicsakartálya nagykövete.

A repülőgépől kiszálló magasrangú vendéget a jelenlévők nagy tapsa közepette államunk vezetői üdvözlözték. Dr. Szukarno szívélyesen kezelt fogott Gheorghe Gheorghiu-Dej és Ion Gheorghe Maurer elvtársakkal.

A repülőtér felsorakozott díszőrség parancsnoka jelentést tett Szukarno elnöknek. Felhangzott az indonéziai Köztársaság és a Román NK állami himnusz.

Dr. Szukarno elnök ezután Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárral ellépett a díszőrség előtt.

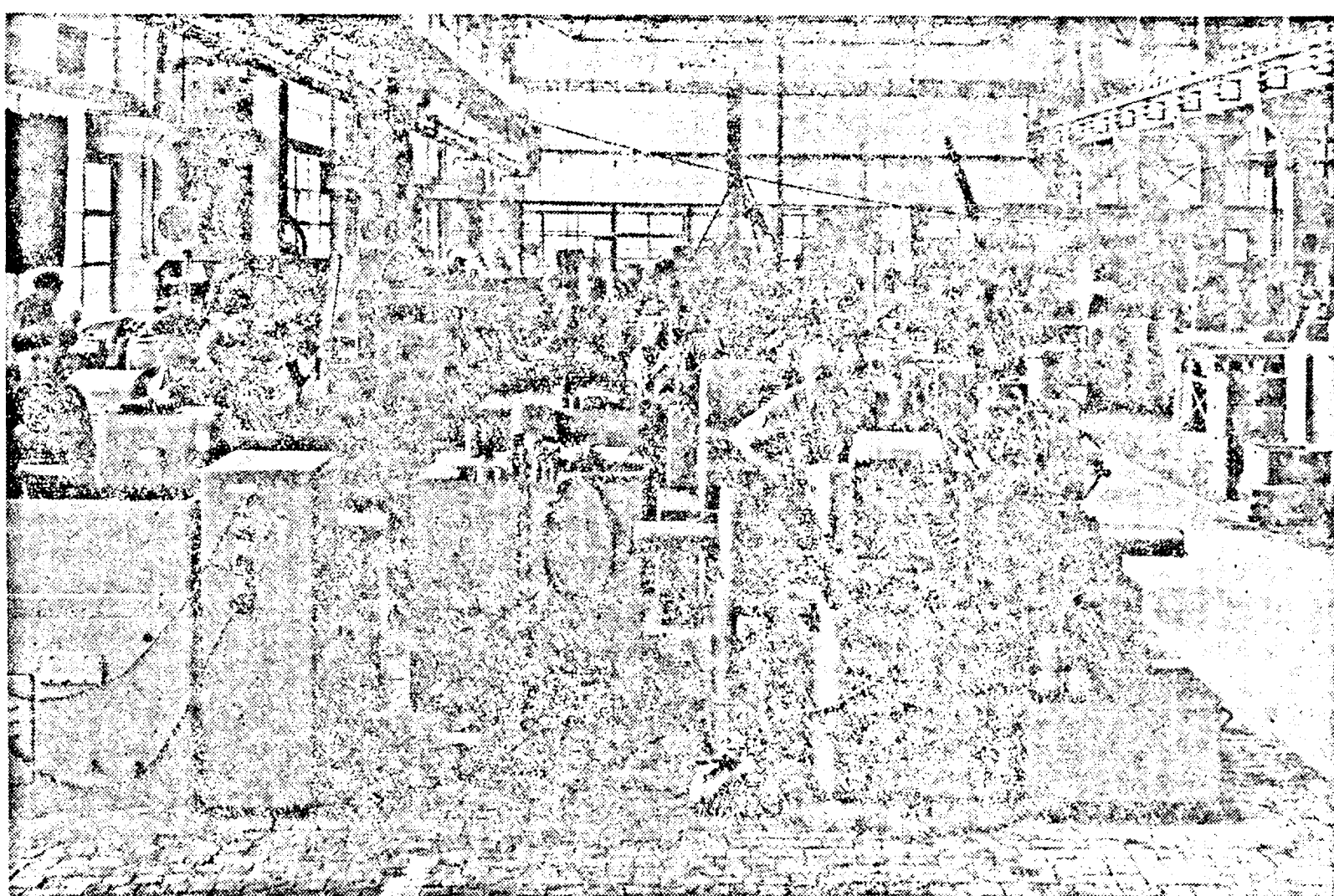
A vendégnek bemutatott a fogadásra megjelent hivatalos személyeket, majd a jelenlévők fogadták a díszőrség felvonulását.

A magasrangú vendéget és a kíséretében lévő személyeket pionírok vették körül és virágot nyújtottak nekik.

Ezután dr. Szukarno, Gheorghe Gheorghiu-Dej és Ion Gheorghe Maurer elvtársakkal együtt, gépkocsiba ültek.

A motorerékpároktól kísért gépkocsior a magasrangú vendég szálláshelyére indult. Az utvonat hosszában a bukaresti sokasága üdvözlözte az indonéziai elnököt.

(Agerpres)



A RANGHET SZERSZAMGÉPGYAR MUNKÁCSAROKNAK EGYIK RÉSZLEGE.

(Kelen Ferenc felvétele)

## Városunkból — rajonunkból

### A mintatervezők új modelleket készítenek Két millió lej megtakarítás

Leikes munka folyik a Dözs György bútorgyárban. A cég vezetői részletesen megvizsgálták a meglévő modelleket, és új, korszerűbbeket készítenek. A munkát a gyár vezetői és a mintatervezők végezték. A cél az, hogy a gyár termékei minőségesebbek legyenek, és a költségek csökkenjenek.

A gyárak gyáraiban és üzemekben, a városi pártbizottságok kezdeményezésére bizottságok alakultak, melyek a belső tartalmak feltárásával és hasznosításával foglalkoznak. Jelenleg több mint 200 bizottság tevékenykedik, tagjainak száma pedig meghaladja az 1500-at.

A belső tartalmak feltárásával és hasznosításával foglalkozó bizottságok ebben az esztendőben közel 200 javaslatot — részben saját, részben pedig a dolgozók sorából érkező javaslattal — továbbítottak a gyárak műszaki vezetőségéhez. E javaslatok gyakorlati megvalósítása, hozzávetőleges számítások alapján több mint 2 millió lej megtakarítást eredményez a vállalatoknak.

A gyárak műszaki-üzemviteli vezetésével arra törekedjenek, hogy bővítsék a bizottságok számát, minden részlegen, minden műhelyben alakítsanak csoportokat, melyek állandóan foglalkozzanak a belső tartalmak feltárásával és hasznosításával.

### Befejezték a gépek javítását

A pécskai Filimon Sîrbu kollektív gazdaság tagjai lekezes készülnek a nyári munkára: az aratásra. A gazdaság öt cseplőgépét kijavították, s már csak az utolsó „simitások” vannak hátra. A kollektív gazdaság szerződést kötött a pécskai GTA-val 700 hektár gabona learatására. A megállapodás szerint 5 kombájn 500 hektár búzát arat le, a fennmaradó 200 hektáron a betakarítást 5 aratógéppel végzik majd. A jó termésre való tekintettel a kollektivisták vállalták, hogy 122 hektár árpa, 60 hektár zab, rozs és más gabona gyors betakarítását kezelik. Terv szerint 11 nap alatt fejezik be az aratást, 21 nap alatt pedig a cseplőt.

Tóth Pál, levelező

### Allami gazdaságaink a nyári betakarítás előtt

Rajonunk állami gazdaságaiban is bővös a kalászos gabonatermés. A munkát a gyár vezetői és a mintatervezők végezték. A cél az, hogy a gyár termékei minőségesebbek legyenek, és a költségek csökkenjenek.

Allami gazdaságaink gépészeinek, traktorosainak, kombájnvezetőinek alaposan ellenőrizniük kell a gépek javítását, azok működését s ott, ahol a javítás alkalmával hiba történt, idejében orvosolni kell. Hogy mielőtt elérkezik a betakarítás ideje, teljesen felkészülve lássanak munkához és személynélkül távozzanak a munkahelyükről.

### Jó minőségű, szép kivitelű termékek

Valamennyien, még a legapróbb dolgokban is csak a szépet szeretjük. Különösen így van ez akkor, ha saját magunk részére vásárolunk egy-egy ruhadarabot, cipőt vagy egyéb kiegészítőket. Ilyenkor még azt is jól megnézzük a ruhán, vajon a gombok színe, mintázata-e? A progresszív Helyiipari Vállalat gomb- és napszemüveg készítő részlegének munkaközössége arra törekszik, hogy eleget tegyen a vásárlókönözés igényeinek. Jó minőségű, szép kivitelű termékek hazánk minden részén nagy keresletnek örvendenek.

Nemrég új műanyag, plexzilüveg-gombok sorozatgyártását kezdték meg, amelyeket eddig csak gallitól gyártottak. Az új műanyagbombok színe csillogó fehér, nagyon szép kivitelűek és a minőségük is kifogástalan.

Nagy figyelmet fordítanak a szemüvegek gyártására is. Hétféle típusú, divatos, ujonvalu napszemüveget és ötféle típusú repülőgépes szemüveget gyártanak. (Az utóbbiaknak csak a keretét készítik el). Nagyon nehéz lenne választani a sokféle, szép kivitelű szemüveg közül.

A részleg munkaközössége egyik legfontosabb feladatának tekinti az itt készülő termékek minőségének állandó javítását. Ha a gyártási folyamat közben adódik hiba — például egyik másik szemüveg nincs jól kidolgozva — azonnal visszakiadja javításra az illető munkásnak. A dolgozók szakmai képzettségének emelése érdekében szakmai tanfolyamot indítottak a munkahelyükön, amelyen valamennyi munkás részt vesz.

Pontos, figyelmes munkával sikerült mintegy 2 százalékkal megjavítaniuk a gombok és napszemüvegek minőségét az utóbbi időben.

### Jövedelmező kertészet

Az idén a kiseratos kollektív gazdaságban is nagy gondot fordítanak a konyhakertészetre. A hozzáértő, szorgalmas munkát eredményesnek mutatkozott. Az eddig értékesített konyhakerti növények 88.906 lej jövedelmet hoztak a gazdaságnak. A többi között mársélgagon karfiolt, több, mint 35.000 darab csipőspaprikát, valamint sok-sok palántát értékesítettek. A konyhakertészet üvegházalból néhány nap múlva már nagymennyiségű kora paradicsomot is juttatnak el a fogyasztókhoz. Ugyancsak az elkövetkező napokban még 8-10 vagon karfiol értékesítésére is sor kerül.

(Folytatás a 3-ik oldalról)

## Gyermekeink ünnepe

Az idén ünnepeljük tizenegyszer a Nemzetközi Gyermekeket. Június elsőjén, mint a Nemzetközi Gyermekeket napnak a megünneplése abból az óhajból eredt, hogy biztonságba helyezzük a gyermekeket a háború veszélyétől, egyre kedvezőbb életkörülményeket teremtsünk számukra, hogy nyugodtan fejlődhesseken és a társadalom építőivé válhassanak.

...Látjuk őket szüleitől vállán a nagy ünnepek rendezett felvonulásokon. Látjuk őket, amint csinos világos ruhákban, hozzáértő, kedves óvónők felügyelete mellett az utcán, parkokban sétálnak. És látjuk a nagybátyákat, nyakukban a piros pionírnyakendőkkel. Belőlük lesznek a holnap szakmunkásai, mesterei, mérnökei, orvosai, tanárai, művészei.

A népi demokratikus rendszerben teljes mértékben biztosítják a gyermekek fejlődésének útját. Hatalmas erejű, szerető apa a párt, féltő gondaió vigyázza léptelket, biztos kézzel vezeti őket, adottságaik, tehetségük kibontakozásá felé.

A terhes anyóknak nyújtott szabadság és anyagi segély, a szülőotthonokban, gyermekotthonokban teremtettnagyserű életfeltételek, az állandó orvosi felügyelet, a napközlotthonok, a nyári gyermektáborok — ime csak néhány tényező, amely a népi demokratikus rendszer gondoskodását igazolja. Napjainkban tízezer orvos foglalkozik a gyermekek egészségvédelmével, mint 1938-ban. Hajdan több tízezer emelkedett évente a gyermekhalálosság. Ma az anya- és gyermekvédelem állami politikává lépett elő. Több ezerre emelkedik a hős anyák száma, akiket államunk jutalmakban részesített.

1932—33-ban az iskolaköteles gyermekeknek a fele nem tanult.

### A pártoktatási körök propagandistáinak figyelmébe!

Pénteken, június 2-án, délután 16.30 órakor a pártoktatás befejezésével kapcsolatos előkészítés végett a következő pártoktatási körök propagandistái jelenjenek meg a pártkabinetben:

- RMP Szervezeti Szabályzata.
- esti tanfolyam I. és II. évfolyam,
- az RMP története I. és II. évfolyam,
- a marxizmus-leninizmus alapjai I. évfolyam,
- politikai gazdaságtan I. és II. évfolyam,
- konkrét gazdaságtan,
- az SZKP története I. és II. évfolyam.

Schragner Mihály mester, Vácaru Aurel főmérnök és Verence Ciprian főtechnológus az Épületelemgyár soronlévő műszaki feladatait beszélik meg. Az intézkedések nyomán tovább gyarapszik a gyár termelékenysége és javul a minőség.

## Tudományos ülészek

Kedden az RNK Akadémiája aulájában tudományos ülészeket tartott az Akadémia Közgazdaságtudományi, filozófiai és jogtudományi osztálya, nyelvészeti és irodalmi osztálya, valamint a Stefan Gheorghiu pártiskola.

Az ülésszak megnyitót beszédet Iorgu Iordan akadémikus, az Akadémia alelnöke mondotta.

Kölészeket olvastak fel Iorgu Iordan akadémikus, M. Ralea akadémikus, G. Calinescu akadémikus, C. I. Gullian akadémikus, Vasile Dumitrescu és I. Achim, C. Vlad egyetemi előadó tanár, M. Novicov egyetemi tanár, M. Breazu egyetemi tanár, C. Borgeanu egyetemi tanár, N. Belu, I. Rosu, C. Petre, T. Badale és más tudósok.

A jelenlévők nagy érdeklődéssel halgatták a közléseket.

(Agerpres)

## Újdonságok a bútörüzletben

Az ipari termékeket árusító Helyi Kereskedelmi Szervezet Köztársaság uti bútörüzletében, mint tudjuk, elárussítással egybekötött állandó kiállítást létesítettek. Elégendő, ha végigjárjuk a hosszú termet s máris megállapíthatjuk, hogy az elmúlt években jelentős mértékben fejlődött bútörüzet. Az üzletben létesített elrendezett különféle típusú kombinált, hálószoza berendezéseket, konyhabutorokat és konyhaszekrényeket láthatunk.

Az üzlet vezetőjétől megtudtuk, hogy 22-féle háló- és kombináltsoza bútörüzet árusítanak és 5 választékban konyhaberendezést. Nagy a kereslet, egyre

többen vásárolnak új bútört. Különösképpen a Studió, Bega, Sibiu típusú kombinált szobaberendezések és az Aradul helyiipari vállalat Doina elnevezésű hálószoza bútörüzet örvendenek nagy népszerűségnek. Ezek a bútörtípusok — ugyanúgy, mint a többi — eleget nyelviségben állnak a vásárlókönözés rendelkezésére.

Meg kell említenünk még, hogy igen keresettek az Aradul helyiipari vállalatban készített konyhaberendezések is.

Az ország különböző bútörüzet, szövetkezetei és helyiipari vállalatai számos új típusú bútörüzet szállítást kezdtek meg a közeljövőben, tehát a választék további bővülése várható.

## Tapasztalatcsere a Dózsa György bútorgyárban

Néhány nappal ezelőtt a Dózsa György bútorgyár dolgozóit tapasztalatcsere szervezték, amelyre meghívták az Aradul helyiipari vállalat, a Fűrészgyárgyár és a G. Dimitrov-üzem munkásait, valamint a városi pártbizottság és a Helyi Szakszervezeti Tanács küldötteit.

A tapasztalatcsere Bortos Ioan, a Dózsa György bútorgyár főmérnöke beszámolójával kezdődött, mely aprólékosan foglalkozott a termékek minőségének javításának és az új technika bevezetésének kérdésével.

Gyárunk munkaközössége különös fontosságot tulajdonít a termelési műszaki színvonalának emelésére, a minőség javítására, a termelékenység növelésére, valamint az önköltség csökkentésére. A műszaki-szervezési intézkedési terv 50 pontja közül 26-ot már megvalósítottak, melyek közül 14.000 lej értékű megtakarítást eredményeztek a vállalatnak.

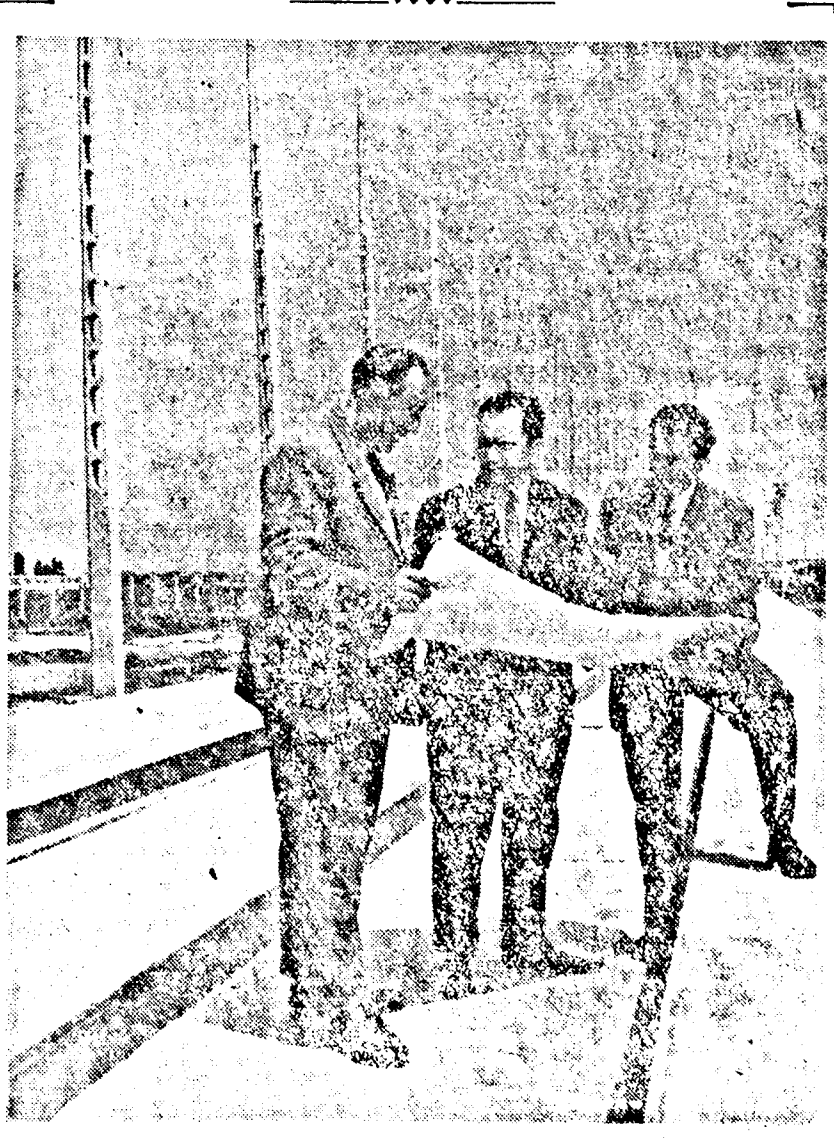
Az új technika bevezetésében fontos szerepe van az újítómunkának. Üzemünkben 12 újított műkődik — összesen 53 taggal — melyek közül 16 IMSZ-brigád. Mindegyik brigád élére egy-egy mérnököt,

vagy technikus neveztek ki. Ugyanakkor öt bizottság alakult, amelyek a vállalat nehezebb műszaki kérdéseinek megoldásával foglalkoznak, mint a lakktól vezetés, a hidraulikus prés üzembe helyezése, stb.

A műszaki színvonal emeléséért, valamint a termékek minőségének javításáért folytatott harc jelentős eredményhez vezetett. Ha követjük a termelési folyamat tökéletesedését, átfogó képet kapunk a megvalósításokról.

Nagy gondot fordítanak vállalatunkban a nyersanyagok helyes tárolására és megőrzésére. Eppen ezért egy rögzített tértől ellátott központi lerakatot létesítettek a fűrészáru számára és egy központi raktárat a lemezek, a panell- és furníranyagok számára. Az anyagok szállítását mesterséges szárítóterekben történik, míg a fenyőfából készült fűrészárut természetes körülmények között szárítják. Az anyagok szabásában a gépek segítségével történik. A sablonokat minimális túlméretezéssel látják el, amelyek a fűrészlepel által okozott veszteséget fedik.

Különösen nagy figyelmet fordítanak az egyes munkafázisok és készítség számok gépesítésére. Az évek folyamán végzett fáradságtalan munkával elértük, hogy ma a munkafázisok 60 százaléka gépesített. A keményfa lemezek szelének összesítése — amely egy igen nehéz gyártási művelet volt — ma már marógéppel történik; a különböző gépekkel előtöltő szerkezetet alkalmaznak, amelyek magasabb munkatermelékenységet és kitünő minőséget biztosítanak, ugyanakkor megkönnyítik a dolgozó munkáját is. Olyan vezetőszerkezetet készítettek, melynek segítségével megjelölés nélkül lehet szabni az anyagokat. Gépesítették a színfurnír-metszést. Az egyes munkadarabok furásánál a jelölések helyett sablonokat használnak. Üzembe helyeztek egy négytengelyes furógépet, amely egyszerűen négy lyukat fur. Ezt a gépet egy újítás alapján a karbantartási műhely dolgozó készítették. A forgácsolt-préselt lemezek (PAL) feldolgozására vidálal ellátott késeket használnak. Gépesítették a diszkrét gyártási folyamatát is:



## Köszöntő

Köszöntünk benneteket, kedves gyerekeket! Köszöntjük azokat az apró csöppségeket, akik felragyogó tekintetükkel hálálják meg édesanyjuk ölelő karjainak melegét.

Köszöntjük azokat a gyermekeket, akik már kimondták a varázsszerű szót, a szívből fakadó „édesanyám”-at.

Köszöntjük és bátorítjuk azokat a fiúcskákat, akik titkon már azt tervezgetik, hogyan is lesz az, amikor majd ők állanak az esztendő kapuánál, az orvosi műtőasztalok mellett, amikor ők lesznek már virágzó életünk szorgos kertészei.

Boldog, gondtalan gyermekek vagytok! Érettetek dobog az szívünk! Ezen a napon különös forróság önt el bennünket, amikor szemlét tartunk derűs, daloló sorlatozon.

Szemetek csillogásából a beteljesült, boldog jövőt látjuk kibontakozni.

Most nyer igazán értelmet az elmúlt évtizedek áldozatvállalása, most érnek be fáradságos életünk gazdag gyümölcsei. Igen, ezért érdemes volt küzdeni, érdemes volt elviselni a sanyaru évek szenvedéseit. Most gyönyörködünk abban, amit alkottunk, amit magunknak s főleg nektek építettünk...

Örüljétek velünk, legyetek büszkéek szülőitekre. Történelmet formáló, országokat átalakító emberek gyermekei vagytok, nagy kor szülöttel.

Nektek így természetes minden, ahogyan ma van. Nem is kívánjuk tőletek, hogy ti is a múlttal hasonlítottok össze a jelent. Inkább a jövővel. Sokkal jobban illik ez hozzátok. A múltat mi zúztuk szét, a jelent is mi építettük fel értünk bölcs vezetésével, a jövőt már veletek együtt alkottuk olyanná, amely meghaladja a mesék világának legszilágóbb képét is.

Gondoljatok ma azokra a gyermekekre, akik felett nem derűs még az ég, akiknek mosolyára árnyékok vet a nyomor. Ők is a ti testvéritek, fehér és színes bőrűek egyaránt. De eljön majd az az idő, amikor felettük is felszakadoznak a felhők s számukra is derűs lesz az élet.

Köszöntünk benneteket ezen a gyönyörű napon, június elsőjén, a Nemzetközi Gyermekek napján.



## A gyermek-könyvtárban

Többször már meg is hangzott a közeli iskolában az utolsó óra végét jelző csengés, a gyerekek már ott szorongának a gyermek-könyvtárban. Vannak, akik őrülten állnak a kis ablak előtt, várják, hogy rájuk kerüljön a sor. Mások meg ott tartják kezükben az elővett mesekönyveket és érdekesen néznek a többiekre. Egyik kislány odafordul a mellette állóhoz:

— Te tudod, hogy mit csináltak egyike nap Timurék? S már mesélt is tovább Gajdar: Timur és csapata című könyvének szövegét plonirokról szóló történetét.

Mutu Doina, a 4-es számú hetosztályos iskola másodikos tanulója. Ispreacu: Povestind Copililor című könyvét kölcsönözte. Sokszor megfordult itt a könyvtárban s valahányszor jön, mindig érdekes olvasmányt talál. Úgy osztja be az olvasást, hogy az ne menjen a tanulás rovására. Macasoiu Stefan, a 2-es számú középiskolába jár. Mark Twain: Koldus és királyfi című könyvét olvasta. Baciu Delia is a 4-es számú hetosztályos iskola tanulója. Nemrég, all egy éve ismerkedett meg a betűk világával. A könyvtár olvasóinak táborába nemrég lépett be, de a második osztályos kislány már öt könyvet olvasott el. Felnőtt számára bizony kicsi ez a szám, de aki most barátkozik a hosszabb mesék olvasásával, annak bizony elég sokat jelent. Csillag Etelea és Perváriu Maria, a 2-es számú hetosztályos iskolához járnak a könyvtárba. Istratie Ioan innen a közeli, a 2-es számú középiskolából.

Az év vége már itt kopogtat az ajtón. Ilyenkor több időt kell a tanulásra fordítani. S mégis jut idő a könyvtárlátogatásra, a játékokra. A szabad időben vége-hossza nincs a vidám kacagásnak. Száll a labda, csendesebb órákban pedig a könyvek től hajolnak az iskolások. A könyvek új világot tárnak fel előttük s ők egyre előbbre haladnak, egyre többet hódítanak a tudás világából.

Ebben segít nekik a gyermek-könyvtár is huszonhárom ezer kötetével.

cz. m.

## A pionirok is felkészültek

Június elsőjére, a Nemzetközi Gyermekek napjára a Pionir-lás látogatási és nagy lelkesedéssel készültek. Különösen a bábjaosztás kör tagjai. Jóllehet a Pionir-házban már május 16-án befejeződött a különböző szakkörökben a tevékenység. A bábjaosztás mégis naponta találkozik, szerepről tartottak az ért, hogy amikor felkeresik a Gyermekekörházba lábbadozó betegeket, szórakoztató műsorral kedveskedjenek nekik. Bizonyára nagy örömmel fogadják

majd a kis nézők a Medvebocskó háza és a Pionir és a farkas című bábjátékok előadását.

Körültekintést, utána járást igényel a jól sikerült tábori előkészítése is. A Pionir-ház tagjai már az eddigi éveikben is tapasztalatot tettek tanúbizonyságot a tábori tevékenységben. Ma délután a pedagógiai iskolában megtartandó tábori ünnepi tevékenység részét veszik a szereplésben. Rajtuk

kívül az 1-es és 2-es számú középiskola, az 1-es és 2-es számú gyermekotthon tanulói mutatnak be színvonalas műsort, táncokat, énekeket, verseket, pionir-játékokat.

A vasárnap délutáni sportesemények is a gyermeknapot köszöntik. A főtéren kerékpár, háromkerékű biciklil és roller-versenyt rendeznek. Utána a kerékpárosok kirándulnak az ötvenes Scintela állami gazdaságba.

## Négy testvér

Mivel töltik vajon szabad idejüket a Pajtek-gyerekek? A tanulás után hogyan szórakoznak?

A három kislány a pionirház balett-körébe és tagja, Aranka a rajzkörbe is jár, Erzsike a Sportiskola énekest is látogatja, kézilabdázik.

Tandij? Nem, egyik helyen sem fejezik a gyerekek, mindezt teljesen ingyenesen.

A gyermekek zongorázni is tanulnak. Ez bizony túlterhelés — csodálja meg fejét a gyermekek osztályfőnöke. — Valóban az! Ha hibás is ez a sokféle elfoglaltság, valamit mégis be kellene szerezni.

Ime, ilyen lehetőségek állnak az új blokkok és a peremvárosok munkásszállójának gyermekei előtt: balett, rajztanfolyam, sport és zongora!

Lehetőségek? Többek annál! Valóságos érettség lehetősége, amikkel élnek is már a tudásra, műveltségre vágyó munkásgyermekek.

Később szó esik a gyermekek továbbtanulásáról, a pályaválasztásról.

Lajcsi két év múlva kétespészt nyer, Erzsike a temesvári „Sportiskolába” jelentkezni fog felvétellel, Kati tanítónő szeretne lenni. A kis Aranka vágyálmát az orvosi pályától szövögetnek tervet.

R. J.

## ÜNNEPI MŰSOR

A Pionirház bábszínház előadásait szívesen látogatják városunk kislisok és az óvodások. Sok felejtethetetlen élménnyel gazdagodnak a gyerekek, sokat is tanulnak a meséből, a tanulságos történetekből. Most, a Gyermekek napjának alkalmából a bábszínház munkaközössége a legnagyobb sikert aratott bábjátékokkal köszönti az ünnepeket. A Fokéke birtokában és a három testvér című előadásokkal bizonyára nagy örömet szereznek majd a kis nézőknek. Emellett méltó az is, hogy az ünnep alkalmával maguk a bábok keresik fel a gyermekeket az óvodákban, napközi otthonokban.



Valahol Algériában... Arvák csatangolnak a gyarmati háború által pusztasággá változtatott országban.

Folyóiratokat, napilapokat böngésztem a napokban. Hídeg statisztikai adatok számát beszéltek. Kérelmetlenül szigorral, szüdbemerkoló képek vádolták azt a társadalmi rendszert, amely a gyermekeket megfosztja a mosolygó gyermek örömeitől; amely éhez, jász, a máncok örömeit nem tudó, a holnapot rettegő kis páriáká változtatja a jövő ígértét, a gyermekeket.

Az észak-amerikai Dél-Virginia államban a gyermekek ezért éheznek. Ezek a szerencsétlenek nem ismerik a tejet, és nem részesülhetnek orvosi ellátásban, amelyre pedig olyan nagy szükségük lenne. Nem járhatnak iskolába, mivel nincs mibe öltöztetni, sem enni valójuk, amit magukkal vihetnének, sem szappanuk, hogy megmosdjanak...

Több, mint félmillió, az amerikai mezőgazdaságban dolgozó gyermek nyomorúságos életet él. Meztelül járnak és olyan kunyhókban laknak, amelyekben — hivatalos körök véleménye szerint — még a kutya is sem lenne szabad tartani...

Salvadorban a gyermekek fele nem éri el tizedik életévét. Az ok: a nyomor és a betegség...

# Legdrágább kincsünk — A GYERMEK

## A fakerti idény-óvodában

Hétköznapon üresek, néptelenek a falusi utcák. De még a házakban is alig találunk valakit. Akármelyik kapun is kopogtatnánk, senkit sem találunk otthon. Ilyenkor mindenki a mezőn szorgoskodik, a kukorica kapálásánál, a gyomirtásnál. Akad munka mindenki számára. A falu szélén a csordát, a juhnyáját őrzi kis fekete puli is megérdemli a „napszámot” az el-elmaradozók terelessért. A gazdájától kapott dicséret, meg

## Eredmények, megvalósítások

A ma megnyitott gyermekvárosban a városi néptanács kereskedelmi osztálya 7 elárúító bódét állított fel, ahol a gyermekek megtalálhatják a kedvtükre való édességeket, cukorkaféléket. A könyvtárostól gondoskodik arról, hogy a kis olvasók rendelkezésére álljanak a mesekönyvek. A szülők pedig különféle ruhákat, könnyű nyári szandálakat vásárolhatnak itt a gyermekeknek.

Ebben az évben háromszáz idényóvoda nyitotta meg kapuit tartományunkban. Amíg a szülők a kollektív gazdaságokban dolgoznak, a gyermekek szakszerű felügyelet mellett vidáman, hasznosan töltik a napot. Az újonnan megnyitott óvodákban nem kevesebb, mint 12.700 gyermek játszik, énekel és tanul is. Maguk a szülők is sok mindent kifejeznek, hát még a kollektívista szülők hálálatai szavai.

Különböző

nehézséget nem látnak egyik gyermekük életében sem. — Ha egészségesek leszünk, nem lesz semmi baj. Ma az iskolában segítik a szorgalmas gyerekeket. Mi inkább csak belegyezsünk az arjuk sok dolgozó — mondja a gyermekek édesanyja.

Milyen megnyugtató ez a biztonságérzés! A közelgő tanévzárás sem az izgalmak a szülőknél. Itt már Erzsike felvétel vizsgájáról és a gyermekek vakációjáról beszélgetnek inkább. Erzsike felvétel vizsgája is csak öt magát tegyia egy kicsit, a szülei biznak benne. Két kislány már készülődik a nyári pionir- és IMSZ-táborokba. Pihenés, hasznos tevékenységek, új barátok teszik tartalmasra a hosszú nyári vakációt. Az 1-es és a 3-as számú Középiskola diákjai turisztikai táborba készülnek. Az újszerű téborozási formára a két iskolában együttesen csaknem harmincezer lejt irányoz elő az állami költségvetés. Mi is kellemes vakációt kívánunk valamennyiüknek.

★

Akik idehaza maradtak sem unatkoznak majd. Minden iskola mellett diáktábor, vagy diáklklub működik a vakáció mindkét hónapjában. A városi gyermek-könyvtár is várja ifjú olvasóit. Ebben az évben a beiratkozott 1600 olvasó 12.328 kötet könyv tartalmával ismerkedett meg. Maradt még vajon olvasni való a vakációra is? Nem kell aggodni, a könyvtár polcain több, mint 28.000 kötet jobb-nál-jobb könyv sorakozik és várja a vakációzó gyerekeket!

Ezen a nyáron nem kell tartanunk a kegyetlen betegség, a gyermekparalízis járványoszerű fellépésétől. Ebben az évben városunkban 21.021 tizenhatéves aluli gyermek részesült az áldásos védőoltásban, háromszor annyi, mint az elmúlt évben.

Néhány adat, pár megnyugtató szám! S mi minden van mögötte? Erő, hozzáértés és mindenekelőtt szeretet! Szülők és gyerekek, tudjátok meg, mindannak, amit itt felsoroltunk, egyetlen forrása van. Ez a forrás a Román Munkáspárt vezetésével él, egyszerű sike-reinkből táplálkozik. Ezért olyan bű és kiadhatatlani!

„A venezuelai városok utcáin 20.000 gyermek csatangol, akik valamilyen uton-módon megkísérik, hogy elemezhess jussanak...”

„Chileben 1000 újszülött közül 100 meghal, mielőtt betöltendő első életévét...”

„Franciáországban a munkásgyermekek 65 százaléknak nincs lehetősége arra, hogy az elemi iskolánál tovább tanuljon...”

„A Montevideoi olasz farm családostul köteles dolgozni munkaadónak. Egy „család” munkanap bére 100–150 líra. Mennyit juthat ebből kenyérre a gyermekeknek, ha egy újszülött 40 líra?”

„A Német Szövetségi Köztársaságban a 15 és 25 éves fiatal között jóval többen halnak meg öngyilkossággal, mint gépkocsi és vonatbalesetek következtében és számuk ötszöröse a tuberkulózis áldozatainak...”

„A Mexico-City-beli 30 éves Pe 3 Ortega Rohas 20 dollárért eladta újszülött gyerme-

az izletes falatok még jobb kedvre derítik, szalad a nyáj után s néha nagyokat vakkant, olyat, hogy még a faluban is meghallják: jó pástorra bízták a juhokat, nem lesz semmi baj, nem mennek a tilosba! Pedig jól tenné a kis négylábu, ha csendesebbre fogná a csaholást, mert a fakerti idényóvodában mindenki az apróságok délutáni álmára vigyáz.

Csendesre fogta most szavát az óvónéni, a gondozónéni. Mintha a szakácsnéni parancsot adott volna a seprűnek, olyan halkán, nesztelenül takarít a konyhában. A besételt hálósobákban 65 gyermek pihen a sok játék, futkázós nagy-nagy fűrészművel. Amíg édesanyjuk a mezőn dolgozik, ők itt töltik el a napot, ami bizony sokszor már reggel hat órakor kezdődik. Este hétig elég hosszú az idő, de észre sem vesszük, úgy eltelik. Játékkal, mesével, délutáni alvással. Még jó tíz évvel ezeiótt Fakerten is más szokás volt. A gyerekek nem igen aludhattak napközben. Sokat közlöltek édesanyjuk vitt a mezőre. 1952 óta a kollektívista asszonyok nagy örömeire lényegesen megváltozott a helyzet. Idényóvodát létesítettek s azóta minden esztendőben március 1-től decemberig itt is otthonra találunk a gyerekek. A kollektív gazdaság segít az idényóvodát, gondoskodik arról, hogy az édesanyók gondtalanul végezhesek munkájukat, nyugodt legyen a kislány, kislányok délutáni álma. Elmet: friss tejet, húst, gyümölcsöt is a kollektív gazdaság küld az óvoda részére, s az óvoda berendezéséről is (kislágyak, takarók) gondoskodik. A gyerekeknek nevelőkkel, türelmesekkel, gondoskodókkal, bizott kiscinyekkel. Pedig ugyancsak nagy szükség van itt minden szakmai tudásra és türelme, hogy a 65 gyermek ne unatkozzon és hasznosan töltse el a napot. Előfordul az is, hogy egy-egy rakoncátlanabb gyermeknél szükség van a nevelő szigorára. Itt van a kis Szepi csete. Mittemüller József — mert így hívják a kis lurkót — csintalanúságáért a sarokba került. Az óvodában úgy tanítják a gyerekeket, hogy belassák hibáikat és ezért bocsánatot kérjenek. Nem is maradt sokáig a kis három éves Szepi a sarokban, odatotyogott az óvónéninhez és azóta nagyon vigyáz arra, hogy ne kerüljön még egyszer a sarokba.

Straub Erzsébet igazgató-óvónő gondjára bízták a gyerekeket, Wunder Szófiát, Kiss Erzsikét, Borbély Anikót, Kalzer Káit és a többieket. Csak az tudja, akinek több aprósága is van a családjában, hogy az óvónő nem vállalt könnyű feladatot. Felelősséget megosztja óvónő társával, a gondozónő is segít. A szakácsnéni pedig gondoskodik mindennap az izletes ebédről, uzsonnáról.

Fakerten is, akárcsak a többi idény óvodában vidáman telik a gyermekek napja. Az édesanyók nyugodtan dolgozhatnak, hiszen gyermekeikre szerető gondoskodással vigyáznak.

Czakó Margit



A Gyermekekörházban nagy gondot fordítanak a gyermekek szügyarapodására. Képtünk Moldovan Popa—Tian főnövér ellenőrző az egyik kis gondozott testsúlyát.

„Nincs és nem is lesz mielő eltartanom” — mondták „magyarozatunk”...

Megrendülten forgatom az újságoldalakat. Fényképek néznek szembe velem, vádoltan, szüdbemerkolón. Az éhségtől csontig-bőrig lesóványodott kongói gyermekek szálmalmak alakja; a kaliforniai 13 éves Jimmy Thomson, aki az Egyesült Államokban annyira elterjedt ponyvaregények hatá-

shingtonban megjelenő „Americans” című folyóirat megadott adatokból közöl a kis rabcsolgákról, akik a szántóföldeken, gyárakban és füzemekben kénytelenek dolgozni, hogy éhen ne haljanak. Haiti-ban például a 14 éves aluli gyermekek 66 százaléka dolgozik ültelvényeken és gyárakban. Bolíviában kisebb ez a szám, de ott is a 10–14 éves gyermekek csaknem 50 százaléka kénytelen dolgozni, hogy segítse szüleit a család fenn-tartásában.

A nehéz életkörülmények elősegítik a betegségek elterjedését és hozzájárulnak a gyermekhalandóság növekedéséhez. Hivatalos adatok szerint Chileben a gyermekek mintegy 50 százaléka vérszegény. A hivatalos statisztika szerint a latin-amerikai országokban 1000 gyermek közül 117 nem éri el negyedik életévét.

Igy idézhetnők tovább a megrázó dokumentumokat. Különböző országokról szólnak, de a lényegük egy: A tőke világában a gyermekek millióinak arcát nem ékesítheti a boldog gyermekek gondtalan napjányes mosolya...

A latin-amerikai gyermekek millióit korán munkába fogják az ültelvényeken és az iparüzemekben. A Wa-

## Gyermekek a tőke árnyékában

„A Monterra olasz farm családostul köteles dolgozni munkaadónak. Egy „család” munkanap bére 100–150 líra. Mennyit juthat ebből kenyérre a gyermekeknek, ha egy újszülött 40 líra?”

„A Német Szövetségi Köztársaságban a 15 és 25 éves fiatal között jóval többen halnak meg öngyilkossággal, mint gépkocsi és vonatbalesetek következtében és számuk ötszöröse a tuberkulózis áldozatainak...”

„A Mexico-City-beli 30 éves Pe 3 Ortega Rohas 20 dollárért eladta újszülött gyerme-



A Viktória órágyárban dolgozik Corban Irina. A szerelő-részek kitűnő munkájának hála átlagban 10-20 százalékkal teljesíti túl tervelőírásait. Minőségi munkájával pedig nagy mértékben hozzájárul az órák hírnevének gyarapításához.

## Hogyan dolgoznak a pártcsoportok a Ranghet gyárban

Üzemünkben összesen kilenc pártcsoport működik. Ezek értékes segítséget nyújtanak az alapszervezeteknek az előtűzött feladatok teljesítését illetően. A pártcsoportok azonban csak akkor végezhetnek eredményes munkát, ha az alapszervezetek rendszeresen irányítják, ellenőrzik tevékenységüket.

Általában tapasztalható, hogy az alapszervezetek túlnyomó többsége behatóan foglalkozik a pártcsoportok munkájának irányításával, ellenőrzésével. Ezek közé sorolhatjuk például az üzem karbantartó részlegének alapszervezetét. Politikai-szervezési intézkedést tervezett dolgozott ki, amelynek alapján a pártcsoport feladata megbeszélést tartani a munkásokkal és technikusokkal a belső tartalmak feltárását és hasznosítását illetően.

A pártcsoportok olyan kérdéseket beszélnek meg gyűléseiken, amelyek foglalkoztatják az illető üzemszótály vagy részleg munkaközösségét. A minőségi ellenőrzésben működő pártcsoport, amelynek Arsenov Dragotin a szervezője például különböző problémákat vitatott meg. Megbeszéltek néhány minőségi ellenőrzési helytelen magatartást, valamint a munkaidő teljes kihasználásának kérdését.

A kommunista állásfoglalása nyomán tapasztalható, hogy az utóbbi időben lényegesen megjavult a munka az említett részlegen. A minőségi ellenőrzés részleg munkaközössége is tevékenyen hozzájárult ahhoz, hogy lényegesen csök-

### Pártélet

kentettük a selejtet az öntő-dében. Az elmúlt évben ugyanis 7,91 százalékot tett ki a selejt, amelyet az év első negyedében 6,80 százalékra csökkentettük. Emeltesre méltó, hogy ezt a százalék arányt áprilisban 3,05 százalékra sikerült csökkenteni.

Ferdinand Martin, a maró részlegen működő pártcsoport szervezője különböző foglalkozási kérdéseket beszél meg az elvtársakkal. Volt ugyanis néhány párttag, aki helytelen magatartást tanúsított a munka iránt. A pártcsoport segítségével ezt a hiányosságot sikerült felszámolni.

Gombos Coriolan, az eszterga részlegen tevékenykedő pártcsoport szervezője a kollektív munka kérdését beszélte meg a csoport tagjaival. Ezt a kezdeményezést felkarolták a párttagok. Többen, mint például Moaca Alexandru, Kiss Lajos, Nicora Vespasian, Stepanescu Valeriu, Schmidt István és mások vállalták, hogy közösen dolgoznak.

Rá kell mutatnom, hogy a pártcsoportok eredményesen foglalkoznak a pártönkivűl dolgozók politikai nevelésével is. A munkában kitűnő legjobboldalokat javasolják a tanácsadók sorába. Ezirányban különösen a villanyszerelő műhely-

ben működő pártcsoport ért el szép eredményeket.

A pártcsoportok sikeresen mozgósítják a dolgozókat a gazdasági feladatok maradéktalanul történő teljesítésére. A festődében tevékenykedő pártcsoport, Drug Iosif szervezővel az élen, a fajtálos anyagforgyaszítás csökkentését kezdeményezte. A csoport tagjainak mozgósító munkája nyomán a részleg valamennyi dolgozója arra törekedett, hogy csökkentse a fajtálos anyagforgyaszítást. Ez a törekvésük egyébként eredményesnek bizonyult. Pártunk megalakulása 40. évfordulójának tiszteletére ugyanis a részleg munkaközössége 30.000 lej értékű anyagmegtakarítást valósított meg.

Kitűnt tehát, hogyha az alapszervezetek behatóan foglalkoznak a pártcsoportok irányításával, ellenőrzik tevékenységüket, akkor azok hivatásuk magasztalnak állnak. Vannak azonban alapszervezetek, amelyek nem fordítanak kellő figyelmet a pártcsoportok munkájának irányítására. Ezek közé sorolhatjuk például a szerelő osztály alapszervezetét, amely egy ízben sem elemelte a pártcsoport munkáját. Ennek következtében nem jött feladat a csoport számára. A gyár pártbizottságára hárul a feladat, hogy nyomon kövesse miként irányítják az alapszervezetek a pártcsoportok tevékenységét. Ügyünk kell arra is, hogy minden pártcsoport alkalmazzon az élenjáró pártcsoportok jó munkamódszereit. Ilmódon biztosítjuk, hogy minden pártcsoport hivatása magasztaljon.

Soós Elek,  
a Ranghet szerszámgépgyár  
pártbizottságának titkára

## Fejlődik, erősödik a kisiratosi kollektív gazdaság

A kisiratosi Szabó Árpád kollektív gazdaság, a megalakulásától eltelt tíz év alatt sokat fejlődött, erősödött, az élenjáró gazdaságok sorába küzdött fel magát. Ez elsősorban annak tulajdonítható, hogy a vezetőtanács, a pártalapszervezet általános irányításával és támogatásával következetesen harcolt a párt határozatainak, utmutatásainak betartásáért, azért, hogy állandóan erősítse, fejlessze a köztulajdónt, amely egyik biztos alapja a tagok életszínvonalának emelkedésének. A pártalapszervezet széleskörű politikai munkát fejtett ki annak érdekében, hogy a kollektív gazdaság felismerje a közvagyon fejlesztésének fontosságát, annak megbecsülését. A párttagok és a pártönkivűl aktív tagjai állandóan főfeladatuknak tartották a közös gazdaság fejlesztését folytatott harcot.

Igy vált lehetővé gazdaságunkban olyan termelési ágak fejlesztését, amelyek népgazdasági szempontból is igen fontosak, de ugyanakkor a gazdaság számára is jövedelmezőek. Szántóterületünk 22 százalékán termeszünk ipari növényeket. Annak ellenére, hogy nincs folyóvízünk, rátértünk a konyhakerti növények termesztésére is. 1960-ban 34 hektáron termeszettünk konyhakerti növényeket. Tavaly elítettünk 320 négyzetméter területű üvegházat. Igen hasznos a gazdasági ággal foglalkozni. Bizonyítja ezt a bevételezett pénzösszeg is. 1960-ban a kertészet 620.000 lej jövedelmet hozott, idén ugyanarról a területről a haladó agrotechnikai módszerek alkalmazásával a termesztési terület jobb kihasználásával 1 millió lej jövedelmet irányoztunk elő.

A gazdaság megalakulása óta a növénytermesztés mellett az állattenyésztés fejlesztését is főcélkitűzésnek tartjuk. Igyekeztünk úgy gazdálkodni, hogy

az állattenyésztés is minél jövedelmezőbb legyen. Olcsó épületeket készítettünk megfelelő és olcsó takarmányt biztosítottunk. Ma már 400 szarvasmarhának, 700 sertésnek, 1200 juh-nak, 5000 baromfinak, 102 csatlád méhnek, 300 lónak biztosítottuk az elhelyezést gazdaságunkban. Az épületek egy részét helyi erőforrásokból fejeztük. Mindenütt takarékoskodtunk. S ha az állattenyésztésről beszélünk, meg kell említenünk, hogy a tej- és húshozam növelésének kérdését sem tévesztettük szem elől. 1960-

ban a fejőstehének átlagos tejhozama 3000 liter volt. A juhok gyapjúhozama 3 kiló és 40 liter tej. A tyúkoltok tojáshozama 120 s egy-egy méhcsalád méhhozáma 10 kiló. Igen kifizetődőnek bizonyult gazdaságunkban a baromfi- és sertéstenyésztés. Idén is 5000 naposcsibét neveltünk, 8 hét alatt a csibék elérték azt a súlyt, hogy rántani valóká válnak. Az értékesítéssel 26.810 lej tiszta jövedelmet biztosítottunk a gazdaságnak. Ime néhány adat, amely világos képet nyújt ebben a vonatkozásban.

| K i a d á s        |                  |                 |                 | Gyógy-szer | Össz. kiadás | A csirkék értéke 60 naposig | Tiszta jövedelem |
|--------------------|------------------|-----------------|-----------------|------------|--------------|-----------------------------|------------------|
| Napos csibe értéke | Takarmány értéke | Munkanap értéke | Állomány értéke |            |              |                             |                  |
| 12.500 —           | 11.740 —         | 9.000 —         | 450 —           |            | 33.690 —     | 60.500 —                    | 26.810 —         |

A hozzáértő, szakszerű munka tehát meghozta eredményét. Nyolc hét alatt 3558 kiló baromfihozamot termeltünk. Meg kell említenünk, hogy a vezetőtanács és a pártalapszervezet körültekintően foglalkozik a termelési ág fejlesztésével. Legjobb kollektívistáinkat bíztuk meg a feladat elvégzésével. Faragó Margit, Németh Rozália és mások dícséretre méltó munkát végeztek. Számtalan esetben bizony még éjjel is ott tartózkodtak a naposcsibék gondozásánál.

Gazdaságunkban évről-évre mind nagyobb teret hódít a gépészet. Eddig 3 tehergépkocsi, 6 állómotor, 4 szilóelőgépet, morzsológépet, fűrészgépet vásároltunk. Kertészetünkben 7 és fél hektár területen csőhá-lózzal öntözünk s emellett a géppálmás nagyszámú külön-ből mezőgazdasági gépe nyújt segítséget a feladatok sikeres teljesítéséhez.

Gazdaságunkban igen fontos célkitűzés a közvagyon fejlesz-

tése. Oszthatatlan alapunk értéke meghaladja a 4.700.000 lejt. Meggyőződöttünk arról, hogy a köztulajdon fejlesztése a tagság jólétének egyik biztos forrása. 1959-ben 6.300.000 lej volt a pénzbevétele, 1960-ban 6.600.000 lej. Idén már meghaladja a 7.000.000 lejt. Célkitűzéseink megvalósítását példamutatóan dolgoznak a kommunista, mint id. Bába György, Bába János, Szellei Antal, Fodor Béla és sokan mások. Mint: Godó Antal, Halai István, Horváth István, Fackelmann Mihály, Szellei József, Almási István, Lévai Julianna, Miklós János, Göcsej Erzsébet, akik mindennapi munkájukban arra törekednek, hogy többet és jobb termeljenek, fejlesszék közös gazdaságunkat saját és gyermekeink jólétének biztos forrását.

Szanda Antal,  
a kisiratosi kollektív  
gazdaság elnöke

rozott papírszalaggal történik szeccelő szeggek nélkül. Az új préség üzembe helyezésével árték az ureliteny használatára, melynek keverését egy gép végzi.

A felületek borzolását hengercsiszológép segítségével végzik. Ugyanakkor a munkadarabok száraz csiszolásánál is számos könnyítést vezettek be. Az egyenes felületek csiszolására például szalagcsiszológépet használnak. Csak a mult esztendő utolsó negyedében és az év első negyedében hat szalag csiszológépet készítettek kigépesítést alappól.

Mivel egy-egy butorgarnitúra darabjait külön műhelyekben gyártják, az egyes részlegek központosított páncélkésztést létesítettek az egységesszín elérése érdekében. A grundolaj alkalmazásánál szivacsos műanyagot (poliuretán) használnak, amelyet nem támad meg az olaj. A lakkozott melegen történő porlasztással, porlasztópisztoly segítségével történik. Egy légszűrő üzembehelyezését sikerült egyszerre két pisztoly használatát bevezetni. A csiszolóják szalagcsiszológép segítségével, míg a felületek kigilasztására kézi hordozható vibrációs csiszológépet használnak. Ez év elején üzembe helyezték két össemológépet is.

A munkadarabok összeállítását csak akkor végzik el, ha

azok már teljesen készen vannak, még ezelőtt először összeállították és csak utána fényezték. A szállítás megkönnyítése érdekében felvonót helyeztek üzembe az egyes számú részlegen. A kárpitos részlegen átszervezték a gyártási folyamatot. A textilanyagok és kárpitozóspárga szabásánál egy készleket használnak. Ugyanakkor üzembe helyezték egy villanyolót.

Az új technika bevezetésével párhuzamosan a pártcsoport irányításával számos intézkedést hoztak a dolgozók szakmai képzettségének emelése érdekében. Ebben az évben öt hónapig tartó alacsonyfokú szakmai tanfolyamot indítottak, amelyen a résztvevők megismerkednek a műszaki rajz fogalmával.

A beszámoló felolvasása után az egybegyűltek megalgatótták a 2-es és 3-as számú részlegeket. A vendégeknek nagyon tetszettek a nagyteljesítményű gépek, a termelésben alkalmazott haladó munkamódszerek. Váry Gyula igazgató és Bortos Ioan főmérnök a kérdésekre pontos, kielégítő válaszokat, magyarázatokat adtak.

Gyárunk megvalósítása fényesen bizonyítja munkaközösségünk alkotó, kezdeményező szellemét, azt a lelkesedést, amellyel pártunk felhívására válasznak és teljesítik a célkitűzéseket.

Ioan D. Seracu,  
a tervosztály vezetője

## Előkészületek a Szovjetunió és az USA államvezetőjének találkozására

BÉCS. (Agerpres). Ausztria fővárosában most folynak az utolsó előkészületek a Szovjetunió és az USA államvezetőjének külszobánál találkozására. „A találkozó ke-rete — vagyis az amerikai nagykövetség villája és a Szovjetunió nagykövetsége — már készen áll — jelentette kedden este Bécsből a France Presse hírügynökség. Oszták magasztaló tisztviselők az amerikai és az orosz nagykövetségek képviselőivel együtt most állapítják meg a protokoll és a biztonság utolsó részleteit.”

Nagy élénkség uralkodik azokban a bécsi városrészekben, ahol a két kormányfő találkoznak színhelyül szolgáló nagykövetségek épületei állnak. A Déli Pálavárat és a szovjet nagykövetség előtt most építik a sajtódudorok számára fenntartott tribünöket. A bécsi sajtóközpont, ahol más nemzetközi értekezletek és találkozások során is tartózkodtak sajtódudorok, kedden megnyitotta kapuit. Az első újságírók

már meg is érkeztek Bécsbe. Az osztrák televízió külföldi adásokat készít elő a találkozó napjaira. A műsoron szerepel a többi között N. Sz. Hruscsov és J. Kennedy első találkozása június 3-án az amerikai nagykövetség előtt, valamint — legalább is egyes részleteiben — a schönbrunni kastélyban adott fogadás, amelyet Schaerl, az Oszták Köztársaság elnöke rendez ugyanaznap este a két államférfi tiszteletére.

### St. S. Nicolau akadémikus a Szovjetunió Orvostudományi Akadémiájának levelező tagja

A Szovjetunió Orvostudományi Akadémiája közgyűlésének 15. ülésén hét külföldi tudóst az Akadémia levelező tagjává választottak. Ezek között van dr. St. S. Nicolau akadémikus, professor, a Román NK Inframikrobiológiai Intézetének igazgatója is.

## A Szovjetunió lakossága 1960-ban 3,828.000-rel gyarapodott

Szergej Kurasov, a Szovjetunió egészségvédelmi minisztere bejelentette az Orvostudományi Akadémia ülésén, hogy a Szovjetunió lakossága 1960-ban 3,828.000-rel gyarapodott. Kurasov hozzátette, hogy a szovjet rendszer fennállása óta ez volt a legnagyobb szaporulat s egyben a legnagyobb, amelyet gazdaságilag fejlett országban elérték.

Szergej Kurasov hangsúlyozta, hogy a jövőben is nagy szaporulatra van kilátás. Üdvözlöjük a magas születési arányszámot, mert meg vagyunk győződve arról, hogy a szocialista társadalomban, a termelőerők örösi növekedése mellett, magas életszínvonalat biztosíthatunk az egész lakosság számára — mondotta.

## Az USA Dél Vietnamnak nyújtott segélye — beavatkozás az ország belügyeibe

HANOI. (Agerpres). Az USA részéről jelenleg Dél-Vietnamnak nyújtott „segély” nem egyéb, mint beavatkozás az ország belügyeibe — hangsúlyozza egyik cikkében a Nhan Dan című lap.

A vietnámi béke helyreállítása óta eltelt hét év alatt — írja a lap — az USA több, mint kétfélmilliárd dollár összegű „segélyt” juttatott Ngo Dinh Diemnek. Kennedy elnök nemrég az 1961-re előirányzott összegeken felül még 40 millió dollár folyósítását határozta el. Amerikai dollárokkal, fegyverekkel és hadianyaggal — hangsúlyozza a lap — az USA Dél-Vietnamot katonai bázissá alakította át. Az USA 470.000

57-ből álló hadsereget létesített, 75 katonai repülőteret épített. Ez utóbbiak száma a béke helyreállítása után mindössze hat volt. Ugyanakkor katonai kikötőket épített s a stratégiai utakat látta ma négyszer nagyobb, mint a multban.

A Dél-Vietnamnak nyújtott „segély” ürügyén — hangsúlyozza befejezősül a lap — az USA beavatkozik a vietnámi nép belügyeibe, lábbal tiporja Vietnám függetlenségét és szuverenitását, következképpen tehát a Vietnámra vonatkozó genfi egyezményeket s komolyan veszélyezteti az indoknait, valamint a délkelet-ázsiai békét.

## Sport híradó Sport híradó

### Egy kis statisztika...

Az idei labdarúgó bajnokság rohaméptekkel közeledik a befejezéshez. A labdarúgó utolsó erőfeszítéseiket teszik a bajnoki cím elnyeréséért, a minél jobb helyezéssért, illetve a kiesés elkerüléséért. Hazánkban több száz ezer szurkoló követi élen érdeklődéssel a mérkőzések eredményeit látogatja az esélyeket, a további kilátásokat.

Három fordulóval az A-osztályú bajnokság befejezésé előtt vesszünk egy rövid pillantást a bajnoki táblázatra, lássuk mi ott a helyzet, kik az esélyesek a bajnoki címre s kik a kieső jelöltek. Az elmúlt fordulóban az élemeznyben helyet cserélt az első két helyezett, élre tört újból a CCA s most már biztosra vehető, hogy az idei bajnokságban a CCA s a Bukaresti Dinamo között dől el a bajnokság kérdése: a helyet előbbre került a Petrolul, a Kolozsvári Stintia, s két helyet hátrább a Steagul rosu és az UTA. A bajnoki táblázat szerhajti között is helyet cserélt a Iasi csapat a konstancával. Gyakorlatilag ezidig csak egyetlen egy kiesőjelölt sorsa biztos, a Hunyadi Corvinul, az UTA jövő vasárnap ellenfele. Másik két helyre kerülhet — gyakorlatilag — a bajnoki táblázat hatodik helyezettjétől bármelyik csapat, de a legnagyobb veszély a Farul, a Iasi CSMS-t, a Minerul-t s a Temesvári Stintia-t fenyegeti. Tekintettel véve jövő vasárnapra a Colosolást, amikor a temesvári és a lupényi csapat otthonában játszik, könnyen valószínűsíthető, hogy ez a két együttes az elkövetkezőkben megerősíti helyét a főtáblázatok a bajnoki táblázat élemeznyében.

Az aradi UTA az elmúlt vasárnap elszenvedte az idei bajnokságban tízedik vereségét, s a bajnoki táblázat 8. helyére került. Hátra van még két mérkőzés itthon a Corvinulal s a Bukaresti Rapiddal, valamint idegenben a Brassói Steagul rosu-val. Tehát vasárnap a textiltágyi csapatnak meg kell

küzdenie a győzelemért, mert nagyon nagy szükség van a két bajnoki pontra, különben leeshet a bajnoki táblázat 10. helyére, sőt lejjebb! — gondoljunk csak arra, hogy idegenben a Steagul rosu-val s itthon a Rapiddal szemben az eddigi eredmények alapján az UTA esélytelenül veszi fel a harcot.

Az idei bajnokság huszonhárom fordulójának mérkőzésein összesen 545 gól esett. A legtöbb gólt, számszerint 21-et Constantin (CCA) rugta. Következik Dridea (17), Ene II. (15), Gram (14), Tataru és Unguroiu (13), stb. A legjobb gólaránya a Bukaresti Dinamonak (52:25) s a legyengébb a Corvinul-nak van. A legtöbb nyert mérkőzést a CCA (15), a legtöbb döntetlent a Rapid (8)

erte el s a Corvinul szenvedte el a legtöbb vereséget (13).

A tavaszi bajnoki visszavágó legjobb csapata a Rapid, mely eddig 10 mérkőzés közül 6-ot nyert meg. Az UTA csupán a tavasszal elért eredményei alapján a 12. helyen volna. Idegenben legtöbb mérkőzést a CCA nyerte meg (10 közül 7-et), míg otthonában a Petrolul (12 közül 9-et)...

Ennyit röviden az A-osztályú bajnokság statisztikájáról. Végeztül álljon itt a jövő vasárnap forduló mérkőzéseinek műsora: Steagul rosu — Iasi CSMS, UTA — Corvinul, Temesvári Stintia — Petrolul, Farul — Bákó Dinamo, Progrul — Rapid, Minerul — Kolozsvári Stintia. A Bukaresti Dinamo — CCA mérkőzésre egy későbbi időpontban kerül sor.

## SPORT híradó nagyvilágból

★ Az Európa Bajnokok Kupája női kosárlabda mérkőzés elődöntőjének visszavágóján Tartuban a TT Riga csapata 55:41 (17:15) arányban győzte le a tartul egyetemisták kosárlabdázóit. A döntőben a rigai együttes a prágai Slovan és a szófiai Akademik győztesével mérkőzik majd.

★ A kijevi atletikai versenyek során Jurij Kutenko fiatal ukrain dekalionista 8127 pontot ért el a tízpróbában. Második helyen Vaszilij Kuznyecov volt világbajnok végzett 7672 ponttal. A magasugrást Valerij Brumel nyerte 2,19 méterrel. A 10.000 méteres hosszú távon Piotr Bolotnyikov érkezett elsőnek célba, akinek ideje 29 p 0,5 mp 6/10 volt. (Ez az idei év legjobb eredménye a világon). Hármassúlyú ugrásban Kreer 1659 métert ugrott, míg a női távolugrásban győztes Tatjana Szelezakova eredménye 0,29 m. volt.

★ Moszkvában nagyvárúsbu nemzetközi sakkturna ünnepélyes megnyitására került sor a napokban. A nagy vetélkedé-

sen részt vesz többek között német nemzetközi nagymester: Vaszilij Smiszlov (Szovjetunió), Adalbert Bizguler (Egyesült Államok), Ludovic Pachmann (Csehszlovák SZK), Dávid Bronstein (Szovjetunió), Portisch Lajos (Magyar NK), Gustav Olafsson (Izland) és Alekszandr Tolus (Szovjetunió). A bevezetett névsorban szerepel még a jugoszláv Babar, a szovjet Bakulin, Aronyin és mások.

★ A szovjet ökölvívók befejezték előkészületeiket a közeljövőben sorra kerülő Európa Bajnokságra. A szovjet csapat kedden indult Belgrádban a következő játékoskerettel (a súlycsoportok sorrendjében): Sztolnyikov, Sivko, Zashin, Kakoskin, Tumins, Tamulis, Lagutin, Feofanov, Pozniak és Abramov. A szovjet ökölvívók ötdörzör vesznek részt Európa bajnokságban. Legutóbb Luzernben három első díjat nyertek: Satkov, Engigarian és Abramov révén. Abramov idáig két Európa bajnokságot nyert a nehézsúlycsoportban.

## Az aradi VREMURI NOI kisipari termelőszövetkezet VÁLLALJA

női készruha, férfi-, női- és gyermek fehérnemű, valamint ágynemű varrását, a Tribunal Dobra utca 10 szám alatt

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Karl Liebknecht utca 3-4. szám. Telefon: Szerkesztőség: 30-87, 16-92, 35-69. Kiadóhivatal: 16-92. Nyomda: 30-93, 20-77. Típl. ION. Arad.